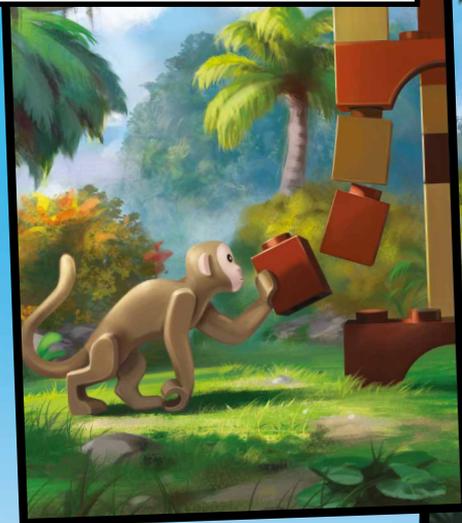




MONKEY PALACE

規則書

很久很久以前，在叢林深處矗立著一座巨大的宮殿。宮殿荒廢了數年，直到...



現在輪到你們來重建這座金蕉猴宮。

遊戲目標

在金蕉猴宮的遊戲中，你們角逐誰能在金蕉猴宮中建造最棒的樓梯。遊戲目標是盡可能地獲得最多的金香蕉 🍌。

當你在樓梯中使用越多的拱樑，建造出越高的樓梯時，你將會獲得越多的建築積木和最重要的金香蕉 🍌。

當建築積木用完時，遊戲結束。

有著最多金香蕉的玩家成為贏家！



內容物

建築積木

80個拱樑



80個磚塊



16個立柱



裝飾積木

32個竹子葉片和
16個金磚



動物

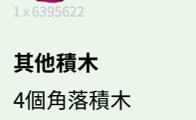
1隻猴子



1隻蝴蝶



1隻青蛙



其他積木

4個角落積木
1個底板



卡牌

67張猴子卡



14張紅利卡



3張獎勵卡



其他配件

4張玩家圖板



1個積木托盤



2張圖卡 (地圖1-4)



掃描QR code觀看
規則影片 (內含其他
語言版本的規則) :



dottedgames.com/monkeypalace

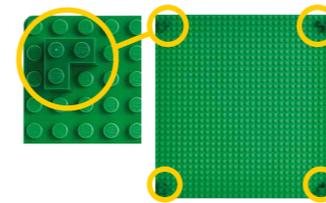


遊戲設置

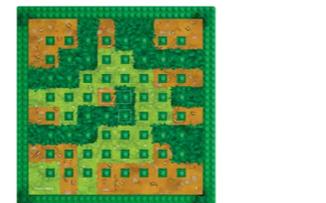
1 將建築積木放置在積木托盤對應的收納格中。



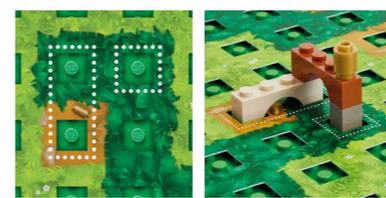
2 如圖所示，將4個角落積木放置在底板上。



3 選擇其中1面地圖並將其朝上放置在底板上。首次遊玩時，建議使用地圖1遊玩 (見角落的數字)。



4 將任意顏色的1個磚塊和2個拱樑放置在地圖上的白色虛線位置。將1個裝飾金磚放置在較高拱樑的末端。



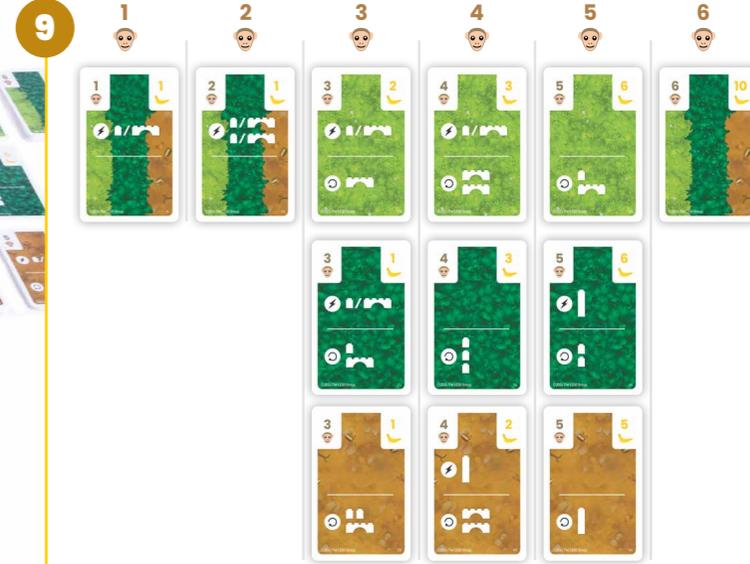
5 將裝飾積木放置在桌面上或擺放在地圖周圍裝飾叢林，以供遊戲需要。

6 將黃色紅利卡疊成一疊。

7 將猴子放置在猴子獎勵卡上。

8 蝴蝶和青蛙是增添樂趣和變化的小型擴充。建議在遊玩數場之後再將其加入遊戲。如果你們選擇將其一或兩者加入，將蝴蝶放置在蝴蝶獎勵卡上，將青蛙放置在青蛙獎勵卡上。

猴子卡設置



9 在猴子卡左上角標示著卡牌的費用 (猴子點數)。如上圖所示，將猴子卡依照費用和顏色分類。

將1點和2點猴子點數的多色猴子卡分成兩疊。將3點、4點和5點猴子點數的猴子卡依照顏色分成九疊 (淺綠、深綠和黃金)。將6點猴子點數的多色猴子卡疊成一疊。



10 最近吃過香蕉的玩家拿取1號玩家圖板，並拿取玩家圖板背面標示的建築積木。你可以選擇相同顏色或不同顏色的建築積木。



將玩家圖板翻回正面並放置在你的面前。

以順時針方向，下一位玩家拿取2號玩家圖板和背面標示的建築積木，以此類推。

在全部玩家拿取完圖板和積木後，遊戲設置完畢！

回合流程

遊戲會進行數輪，在每一輪中，每位玩家都會進行一個回合。在你的回合中，你必須執行以下步驟。在後續的頁面中會詳細介紹每個步驟。

1 建造一座樓梯

使用你的建築積木在金蕉猴宮中建造1座樓梯。請注意你的樓梯起始位置的地圖顏色。



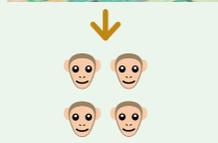
2 裝飾你的樓梯

根據起始位置的顏色，在你的樓梯末端放置1個裝飾積木。



3 計算猴子點數

計算你的樓梯中所放置的拱樑數量。你會獲得與拱樑數量相同的猴子點數。在你剛剛建造的樓梯中，如果裝飾積木是該顏色中最高的那一個，額外獲得1點猴子點數。



4 拿取猴子卡

花費猴子點數來拿取與你的裝飾積木相同顏色的猴子卡。猴子卡會帶給你建築積木和金香蕉。



5 拿取單次供給

拿取單次供給的建築積木。



6 拿取回合供給

將猴子卡以猴子面朝上放置在你的玩家圖板上。拿取回合供給的建築積木。



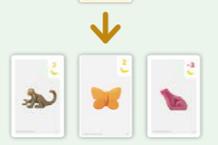
7 拿取紅利卡

如果你建造的樓梯的一部分有著5個以上磚塊的高度，拿取1張紅利卡。



8 拿取獎勵卡

如果你在你的回合中觸發了任意的獎勵卡，拿取這些獎勵卡。



你的回合結束。以順時針方向，下一位玩家進行回合。

1 建造一座樓梯

1座樓梯由1個或數個拱樑組成，且通常有著底下支撐的磚塊和立柱。拱樑作為這個上升樓梯的台階。

1座樓梯必須從地圖一路往上蓋，形成一條直達的路徑，如此一來1座樓梯有著1個起始位置和1個末端。



在你建造的樓梯中，每個你放置的拱樑必須高於前一個拱樑，且一路上升形成一條直達的路徑抵達頂端。



磚塊和立柱可以被用來支撐或延長樓梯。



你可以使用任意數量的建築積木來建造1座樓梯。建築積木的顏色不影響建造。在這個回合中，任何你沒有使用的建築積木都保留至未來的回合。

範例：在玩家1的第一個回合中，他可以使用2個拱樑來建造這座樓梯。



範例：而在玩家2的第一個回合中，他可以使用2個拱樑和1個磚塊來建造這座樓梯。



建造規則

A. 起始位置

1座樓梯必須從地圖的圓形凸點開始。



B. 起始積木

1座樓梯可以使用任意建築積木開始。



C. 末端積木

1座樓梯必須使用1個拱樑結束。



D. 蓋在任意積木上

你可以蓋在任意積木的1個圓形凸點上，也可以蓋在裝飾積木上。



但你不可以蓋在拱樑中間的2個凸點上。



E. 樓梯附加

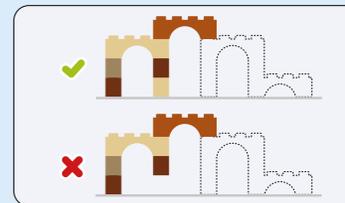
1座樓梯必須至少附加在其中1個已經在地圖上的積木。

在非常罕見的情況下，1位玩家可能無法將他的樓梯附加在已經在地圖上的積木。在這個情況下，這位玩家拿取他的回合供給的建築積木並跳過直到下一輪。



F. 樓梯支撐

在你的樓梯中，每個建築積木都必須被完整地支撐（不能懸空）。



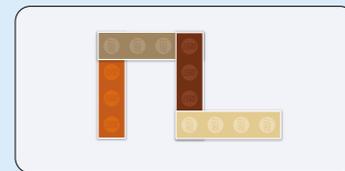
G. 禁止拱樑相疊

禁止將1個拱樑直接放置在另一個拱樑之上。



H. 方向

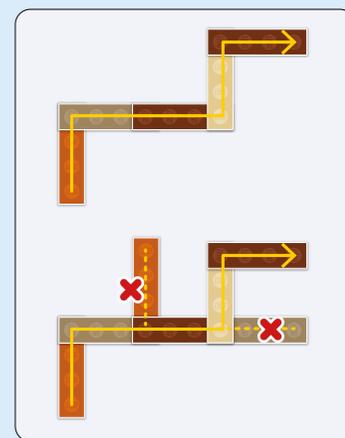
1座樓梯可以90度轉彎。



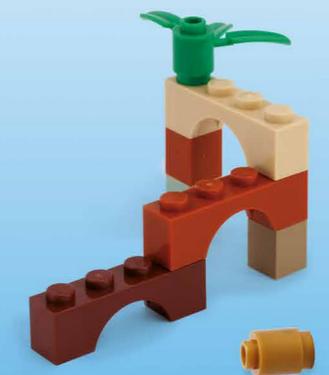
I. 只能將拱樑放置為直達的階梯

1座樓梯必須從地圖形成一條直達的路徑抵達裝飾積木。你放置的每個拱樑都必須是朝向樓梯末端往上蓋的台階。

也就是說，1位玩家無法將拱樑作為支撐的積木，從直達的路徑中分支出去。



提示：你可以旋轉遊戲圖板以不同的角度來觀察，且在建造的過程中，如果你發現了地圖中的某處有著更好的建造位置，你可以重新建造。



2 裝飾你的樓梯

當你完成建造你的樓梯，你必須根據你的樓梯的起始位置的顏色，添加裝飾積木。

在你的樓梯末端放置裝飾積木。



3 計算猴子點數

計算你的樓梯中的拱樑數量。在你剛剛建造的樓梯中，你所放置的每個拱樑讓你獲得1點猴子點數。

在你剛剛建造的樓梯中，如果裝飾積木目前是該顏色中最高的那一個，你獲得額外1點猴子點數。



4 拿取猴子卡

花費你的猴子點數來拿取猴子卡。你拿取的猴子卡必須與你剛剛建造的樓梯末端的裝飾積木有著相同顏色。



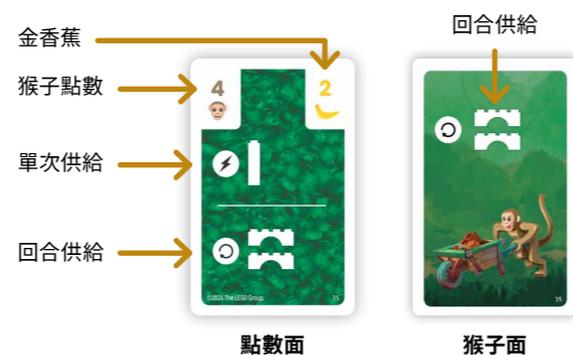
然而，不論你的樓梯的裝飾積木是哪個顏色的，你都能拿取多色卡。



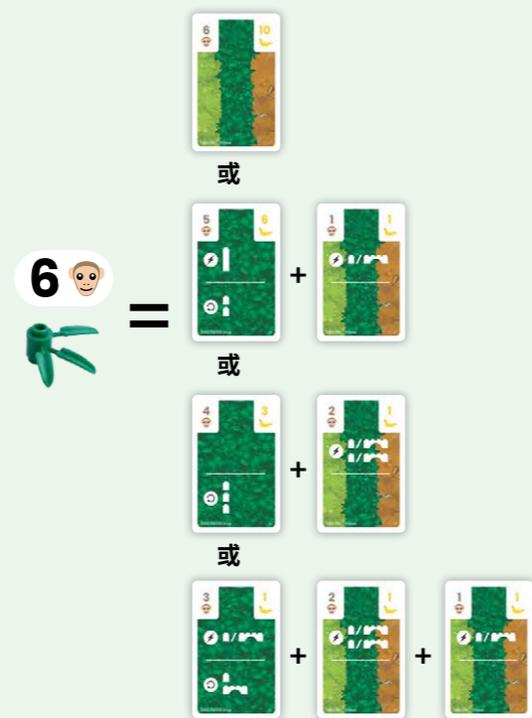
你可以使用你的猴子點數來拿取1張或數張猴子卡，但在每一個回合中，你只能從每個牌堆中拿取最上方的卡牌。牌堆的卡牌是有可能用盡的。

你不一定要花費完你所有的猴子點數，但是你不能將未花費的猴子點數保留到下一個回合。

每張猴子卡都分為點數面和猴子面：



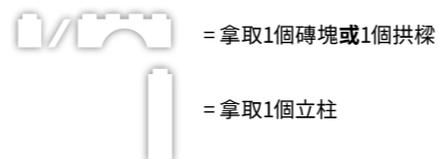
範例：從1個深綠色的起始位置開始，玩家2建造了1個有著6個拱樑的樓梯且放置了1個深綠色的裝飾積木，但並不是該顏色最高的那一個。他獲得6點猴子點數且能選擇拿取：



在你的回合開始時，請注意你的樓梯起始位置的顏色。這會決定你能拿取哪張猴子卡。

5 拿取單次供給

依照你這一個回合拿取的猴子卡點數面上的標示，拿取單次供給。



6 拿取回合供給

將猴子卡翻到猴子面並將其放置在你的玩家圖板上。



在你的玩家圖板上有著放置4張猴子卡的位置。當你擁有超過4張猴子卡，你必須在你的玩家圖板上將新的猴子卡覆蓋在之前的猴子卡上。



如果你一個回合中拿取數張猴子卡且你的玩家圖板是滿的，你可以將這些新的猴子卡相疊再放置在玩家圖板上。

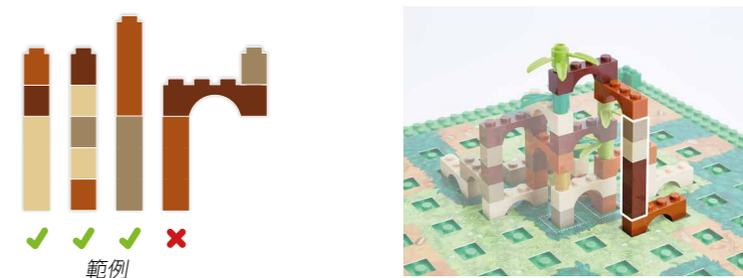
依照你的玩家圖板上左側和所有最上方的猴子卡上的標示，拿取你的回合供給。



作為他的回合供給，玩家1可以拿取5個拱樑和4個磚塊。

7 拿取紅利卡

在你的回合中，如果你的樓梯的一部分有著5個以上磚塊的高度，你可以拿取1張紅利卡。請注意1個立柱有著3個磚塊的高度且拱樑無法被加入到計算之中：



紅利卡會帶給你4點金香蕉。每回合中你只能拿取1張紅利卡。將你的紅利卡放置在你的玩家圖板旁，讓所有玩家能看見。



8 拿取獎勵卡

獎勵卡和猴子、蝴蝶和青蛙是與不同玩家互動的要素。在遊戲過程中，獎勵卡能在玩家間傳遞，且擁有指定獎勵卡的玩家會在遊戲結束時獲得或失去金香蕉 🍌。

蝴蝶和青蛙不一定要使用，建議在你們遊玩數場之後再將其加入遊戲。

猴子

在你的回合中，如果你放置了**1個裝飾金磚**，你必須將猴子放置在**任意樓梯**上其中1個拱樑的角落上，來阻擋你的對手在此處建造。從桌面中央或持有猴子獎勵卡的玩家手中拿取價值2點金香蕉 🍌 的**猴子獎勵卡**。將該卡牌放置在你的玩家圖板旁。



可能的猴子放置位置

蝴蝶 (可選)

在你的回合中，如果你放置了**最高的任意顏色裝飾積木** (平手不計)，你必須將蝴蝶放置在該裝飾積木上。從桌面中央或持有蝴蝶獎勵卡的玩家手中拿取價值2點金香蕉 🍌 的**蝴蝶獎勵卡**。將該卡牌放置在你的玩家圖板旁。



蝴蝶放置位置

青蛙 (可選)

在你的回合中，你可以拿取**青蛙獎勵卡**，如此一來你能從積木托盤立即拿取1個額外的立柱。只有當你從桌面中央或持有青蛙獎勵卡的玩家手中**拿取**青蛙獎勵卡時，你才能拿取額外的立柱。青蛙獎勵卡價值-3金香蕉 🍌。

拿取青蛙獎勵卡並將該卡牌放置在你的玩家圖板旁。將青蛙放置在你剛剛建造的樓梯中**最低的角落**。



青蛙放置位置

遊戲結束

當1位玩家的回合結束時，**其中一種建築積木沒有足夠的數量**可以拿取，遊戲結束。

然而，這輪剩餘的回合仍然會繼續進行，如此一來所有玩家擁有相同的回合數。

當最後一輪結束時，每位玩家將各自玩家圖板上的**所有猴子卡翻面**，並計算猴子卡、紅利卡和獎勵卡 (猴子、蝴蝶、青蛙) 上的金香蕉 🍌。

有著**最多金香蕉** 🍌 的玩家為贏家！

平手的話，有著猴子獎勵卡的玩家為贏家。

如果平手的玩家都沒有猴子獎勵卡，這些玩家共享勝利。



玩得愉快！遊玩後也歡迎蕉流心得！



遊戲設計：David Gordon 和 TAM

插畫：AMEET 和 Matthieu MARTIN

LEGO, the LEGO logo, the Minifigure and the Brick and Knob configurations are trademarks of the LEGO Group. ©2024 The LEGO Group.